

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam 4879. sz.

Vasárnap, 1960. november 13.

4 oldal, 20 hani

Aradunk tartalmából:

- Család — Iskola. 2. old.
- A műszaki fejlődés szociá- 4. old.
- Jól megszervezett népi 3. old.
- Nem szabad elhanyagolni 3. old.
- Az amerikai elnökválasztás 3. old.
- A Román Népköztársaság 3. old.
- Az ENSZ-központ 4. old.
- Az Egyesült Államoknak be- 4. old.
- Az ázsiai és afrikai orszá- 4. old.
- Szolidaritási tanácsa állan- 4. old.
- Ujabb tüntetések a Bun- 4. old.
- A Wehr-csapatok franciáor- 4. old.
- KI mérgezte meg Felix 4. old.
- Moumet? 4. old.

Gazdaságosan építkeznek

A Mosóczi-telepi Sárió és Kalapács kollektív gazdaságban, behatóan foglalkoznak az állattenyésztéssel. Guzei Ioan vezetésével brigád alakult az állatok gondozására. Ebben az évben jelentősen növekedett az állatállomány. Jelenleg 80 szarvasmarhával (ebből 36 fejű juh), 196 sertéssel (ebből 22 anyasertés), 662 juhval (melyből 478 anyajuh) rendelkeznek. Baromfi állományuk 156 pulyka, 400 liba és több, mint 4.000 csirke.

A kollektivisták hozzájárulása a gazdasági fejlődésnek az állatállományuk és így nagy jövedelmet érnek el. Csapán a juhállomány több, mint 200.000 lej hasznát hozott. A libatől 8.000, a majorságtól több, mint 10.000, a tehénjétől 50.000 lejt kaptak. A Mosóczi-telepi kollektivisták 28 sertést, 14 juhát és ezeket szerződés útján az állami kereskedelmi szervok utján értékesítik. Az elkövetkező hónapokban újabb 114 sertést, 120 juhát és 120 szarvasmarhát befogadó kempességi állatállományt fedtek be, a falakat iszappal bevont szalmabálákba készítették. A tapasztalat bizonyítja, hogy az állatállomány a célnak és költsége nem haladja meg az 50—55.000 lejt. A kollektivisták úgy tervezték, hogy a jövőben még építenek hasonló istállókat.

A tapasztalatok felhasználásával a Mosóczi-telepi kollektivisták más gazdasági épületeket is kevés költséggel készítenek. A napokban szerződés útján a napokban újabb 114 sertést, 120 juhát és 120 szarvasmarhát befogadó kempességi állatállományt fedtek be, a falakat iszappal bevont szalmabálákba készítették. A tapasztalat bizonyítja, hogy az állatállomány a célnak és költsége nem haladja meg az 50—55.000 lejt. A kollektivisták úgy tervezték, hogy a jövőben még építenek hasonló istállókat.

A Dózsa György bútorgyárból jelentik

Túlteljesítétek tervfeladatukat

Szorgalmasan dolgoznak a Dózsa György bútorgyár munkásai, hónapról-hónapra rendszeresen túlteljesítik tervfeladataikat. A múlt hónapban is 115,17 százalékkal valósították meg összeredmésüket, tervüket, árutermelési feladatuknak pedig 109,02 százalékkal tették eleget. Az év tíz hónapjának összeredmését tervét 5,01, az árutermelési tervét pedig 4,48 százalékkal haladták túl. Mindezt bizonyítja, hogy a vállalat munkaközössége becsülettel teljesít azokat a feladatokat, amelyeket a párt III. kongresszusa a bútorgyártók elé tűzött.

A termelési feladatok teljesítésében a vállalat 2-es és 3-as számú részlegének dolgozói jártak élen. Jelenleg a jövő évi tervfeladatok sikeres valóra váltásának előkészítésén munkálkodnak és minden megtesznek azért, hogy az 1961-es évi tervmutatószámait is maradéktalanul teljesítsék.

Seracu D. Ioan, levelező

Értékes újítás

A Dózsa György bútorgyárban egyre nagyobb teret hódít az újítómunka, egyre több munkás, technikus, mérnök terjeszt elő újítási javaslatot. Az elmúlt hónapban Schröffer László újítást kezdett alkalmazni. Az újítás lényege, hogy egy munkafázist gépesítettek. Ezáltal nemcsak jelentősen

csökken az önköltségi ár, hanem megrövidül a megmunkálásra fordított idő is. A 2-es számú részleg dolgozói örömmel fogadták az újítást, mivel az hozzájárul a termékek minőségének javításához.

Hasznos termelési értekezlet

Az elmúlt napokban termelési értekezletet tartottak a Dózsa György bútorgyár 2-es számú részlegén. Elemezték a múlt hónapban elért eredményeket és kijelölték a novemberi feladatokat. Az értekezleten számos javaslat is elhangzott, amelyeket ma már a gyakorlatban alkalmaznak. Javasolták például, hogy a brigádvezetők készítsenek nyilvántartást a dolgozók napi teljesítményéről. Ez az eljárás ösztönzőleg hat egyre jobb eredmények elérésére.

Grünstein László, levelező

Hat százalék terven felül

A kimutatások is azt bizonyítják, hogy a Dózsa György bútorgyár 2-es számú részlegén

Fekete Béla, levelező

Nagy a forgalom a szövetkezetben

A világszerte beszerző és forgalmazó szövetkezet elárulja egységeinek polcai roskadoznak a különböző ipari cikkekkel. Található itt minden, amire a közönségnek szüksége van. A szövetkezet vezetősége arra törekszik, hogy kielégítse a vásárlók igényeit és így sikerül is hónapról-hónapra rendszeresen túlteljesíteniük eladási tervüket. Betea Gheorghe irányításával az építőanyag lerakot dolgozó részlegük 80—100 százalékkal túlteljesítik eladási előirányzatukat. A lerakot ugyanis rendelkezik a kereset cikkekkel és a közönségnek bizalommal járhat ide, hogy megvásárolják a szükséges építkezési anyagokat.

Nagy a forgalom a fém és vegyipari cikkek árusító egységénél is. Itt Ludea Ioan vezetésével szorgalmasan dolgozik a kis munkaközösség. A vásárlók kerékpárt, mosógépet, robogót, jégsekrényt, rádió készüléket és más cikkeit vásárolhatnak.

Bădescu Stefan, levelező

74.900.000 lej terven felüli megtakarítás az erdőiparban

Az erdőkiértékelési vállalatok, a fűrészüzemek és a feldolgozó üzemek, valamint az Erdőgazdasági Minisztérium építőipari vállalatának és javító műhelyeinek munkásai, technikusai és mérnökei büszkén jelentik, hogy az év első három negyedében az önköltségek csökkentésére vonatkozó egész évi feladatukat teljesítették s egyszersmind túlteljesítették 74.900.000 lej terven felüli megtakarításra tett felajánlásukat. Ezzel egyidejűleg a vállalatok háromszor akkora jövedelmet értek el, mint tavaly egész évben.

A terven felüli megtakarítás és jövedelem legfőképpen a kiértékelési és a feldolgozó szektorból származik. E szektorok dolgozói nagy gondot fordítottak vállalatuk jövedelmének növelésére. A kiértékelésben dolgozó munkások csökkentették a faanyag vágási, közeli-

tási és szállítási költséget, s ezzel 60 millió lejt takarítottak meg az önköltségből. A vágási és kezelési veszteségek csökkentésével pedig több mint 400.000 köbméter fát hasznosítottak terven felül. A fűrészüzemek dolgozói a faanyag ártárgygyártás csökkentésével mintegy 62.000 köbméter faanyagot takarítottak meg. A munkatermelékenység növekedése révén az árutermelés az év első kilenc hónapjában a tervhez viszonyítva 10,2 százalékkal növekedett, az erdőipari egységek általános költsége pedig több mint 56 millió lejjel voltak kisebbek a terv előirányzatánál.

Az erdőgazdasági vállalatok dolgozói az eddigi eredmények felbuzdulva, még nagyobb lendülettel dolgoznak, hogy határidő előtt teljesítsék az évi tervük minden mutatószámát.

A December 30 gyárban

Korszerűsítik a fonó- és szövőgépeket

A December 30 textilüzem villanyszerelő műhelyében látogattunk el az elmúlt napokban. Jelenleg különösen sok itt a teendő. A 3-as számú szövődében 219 szövőszékhez szerelnek új motorokat. Ugyanígy munkálkodik a fonódobozok felújításánál a fonódobozban is, ahol 48 ring-gépre, 20 Flyerre, és 12 nyújtógépre szerelnek új motorokat. Erről beszéltünk David Pasou mérnök elvtársal, a műhely vezetőjével. Pasou elvtárs elmondta, hogy az átszerelést termelés közben végzik, felhasználva erre a munkaszüneti napokat is, hogy minél hamarabb befejezhessék a munkát. Az átszerelés nagy előnye, hogy ha valamelyik gép motorja elromlik, nem kell leállítani valamennyi gépet és az esetleges javítások is így könnyebben elvégezhetők. A szövődében végzett munkálatokban, amelyek már a befejezéshez közelednek — kiemelték: Mierla Pavel és Gălean Gheorghe párttagok, Barbu Mihail a műhely szakszervezeti bizottságának tagja, Kovács Béla, Pascariu Xenofon, Gruber János IMSZ tag és mások.

A fonódobozban, ahol most kezdtek meg a munkálatakat, — kiemelték Hruska László, Lajčo Petru és Milancovici Teodor.

A villanyszerelő munkájának megkönnyítése céljából újításokat is vezettek be. Ilyen például a Vilan Traian és David Pasou mérnök elvtárs által

szervezett gép is, amely a nagyobb gépek forgórészeit egysíjnyozza és ezáltal megszünteti a csapágyak rezgését és surlódását.

A másik újítás Babocsk József mester és David Pasou mérnök nevéhez fűződik. Az egyik turbogenerátor párhuzamos kapcsolását automatizálták. Az új eljárás kizárja az áramzavar lehetőségét és megkönnyíti a generátor pontosabb kezelését.

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, pártunk Központi Bizottságának legutóbbi plenáris ülésén kifejtette üzemünk munkásságának jelentőségét. Ez arra ösztönzi a December 30 üzem villanyszerelő műhelyének dolgozóit is, hogy még öntudatosabban törekedjenek a korszerű technika alkalmazására.



Körültekintő, fárasztó munkát igényel, amíg egy újítást a termelésben alkalmaznak. Kovács László mérnök Erdélyi István mesterrel (December 30 gyár) éppen a gázalátnó berendezés tervrajzán vitáznak. Arra törekednek, hogy ez az újítás is elősegítse a termelés zavartalan menetét.

Fellendült a brigád-mozgalom

A Dimitrov gyár géposztályán beszélgettünk Delamarian Pavel elvtárral, a részleg szak szervezeti bizottságának elnökével. Delamarian elvtárs elmondta, hogy a géposztályon is, éppúgy, mint a gyár egész területén fellendült a brigád-mozgalom. A különböző géposztályok keretében termelési, minőségi és IMSZ brigádok alakultak.

A brigádok szép eredményeket értek el a termelésben. A 6-os számú IMSZ brigád 120 százalékkal, a 7-es számú 154

százalékkal, a 8-as számú IMSZ brigád 122 százalékkal, míg a Iosif Ranghet brigád 161 százalékkal teljesítette októberi havi tervét. Egyénileg kitűnt Pantea Mladin 113 százalékos és Orosz Lőrincz 135 százalékos tervteljesítéssel.

A november 7. tiszteletére indított szocialista versenyben a brigádok teljesítették, sőt túl is teljesítették vállalatukat. A versenyben kitűntek Svetozar Ostoln és Velicu Teodor párttagok, akik 32—32 százalékkal teljesítették előirányzatukat.

Teljesítik a konyhakertészetet

A kisirtási Szabó Árpád kollektív gazdaság tagjainak ez évben bőven sikerült a konyhakertészetet. Kristóf Béla irányításával nagymennyiségű zöldség- és főzelékféléket értékesítettek az állami kereskedelmi szervok utján, valamint az aradi piacokon. 15.50 hektár területen termesztettek konyhakertészetet.

Tervük sikere érdekében 600 méter csövet vásároltak, ezenkívül 300 négyzetméteres melegeházat is készítenek.

Gál János, levelező

==

A II. Moszkvai Nemzetközi Filmfesztivál

1961 július 9 és 23 között tartják meg a II. Moszkvai Nemzetközi Filmfesztivált.

Alekszandr Kuznyecov, a fesztivál szervező bizottságának elnöke, a Szovjetunió művelődésiügyi miniszterhelyettese november 10-én, egy moszkvai sajtóértekezleten kijelentette, hogy a nemzetközi találkozóra meghívják a világ összes filmszakemberét, függetlenül nemzetiségüktől és felelősségüktől.

A Kuznyecov megemlítette, hogy az 1959-es moszkvai nemzetközi filmfesztivál az egyik legreprezentatívabb ilyen fesztivál volt, amelyen 50 állam vett részt. Kuznyecov kifejtette meggyőződését, hogy a filmeseknek ez az újabb moszkvai találkozója is hasonlóan élénk érdeklődést fog kiváltani és hozzájárul a népek közötti kölcsönös megértés megerősítéséhez.



Ardelean Elena és Bartis Rodica a December 30 gyár mellett működő szakmai iskolában a kötszővő mesterséget tanulja. Gyakorlati munkájukban nagy segítséget jelent az, hogy a Vörös Trió gyárban sok szeretettel tanítják őket a gépek, a szakma ismeretéről. Képzik: Nagy Jenő IMSZ tag szakmai tanácsokat ad a két szakiskolának.

Sadoveanu emlékünnepeket tartottak

Pénteken délután ünnepi gyűlésre került sor a Kultúrpalotában. A nagytermet zsúfolásig megtöltötték városunk gyárainak, intézményeinek dolgozói, tanítói, káderek, diákok.

Néhány perccel öt óra után Gheorghiu Augustin, a Tudomány és Kultúra Terjesztő Társaság aradi fiókjának elnöke megnyitotta az ünnepi gyűlést, rámutatott, hogy városunk dolgozói is őszinte szeretettel köszöntik Sadoveanu mestert 80. születésnapja alkalmából, majd átadta a szót Eusebiu Camilár írónak,

aki megtartotta értékes előadását.

Nagy figyelemmel hallgatták az egybegyűlteket az író értékes előadását Mihail Sadoveanuról. Az egy órás előadás során még jobban megismerhették Sadoveanu életét és azt a hatalmas művészi munkát, amelyet a mester hosszú évtizedeken át kifejtett.

Az előadás után plonirok világoskorokat nyújtottak az Eusebiu Camilárnak, megköszönték társadomságát és kérték, hogy továbbra is járjon közre a Művelődési Ház Sadoveanu mesternek.

Befejezésül Sorin Gheorghiu és Iulian Copacea, az aradi Alkalmi Színház művészei részleteket olvastak fel Sadoveanu műveiből.

Az egybegyűlteket nagy érdeklődéssel hallgatták a felolvasást. Valamennyien nagy szeretettel köszöntötték Sadoveanunak 80. születésnapja alkalmából.

Három hónap nem nagy idő — és mégis...!

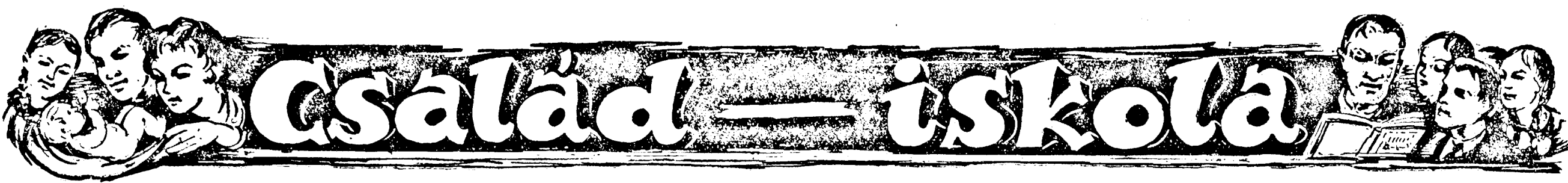
Sűrű sorokban gépeit többoldalas jelentés fektették elő: a November 7. üzemek szakszervezeti bizottságának harmadik negyedévi beszámolója. Olvassuk a felsorakoztatott adatokat, nézzük a számokat. Egymásután következnek a termelési eredmények: globális tervteljesítés 101,77 százalék, árutermelési tervteljesítés 101,79 százalék stb.

Amint tovább lapozunk, figyelmünknek érdekes táblázat ragadja meg, amely a harmadik negyedévi üzemi beruházásokat összegezi. A táblázat szerint, július, augusztus és szeptember hónapban a következő gépeket, felszereléseket helyezték üzembe a gyárban: egy állókondenzátor, egy nyolc kilowattos fűtőszívó, valamint további négy villanymotort, egy centrifugális szivattyút. Ezenkívül beszerettek egy kisebb méretű csukott szállító gépkocsi, valamint egy hőszigetelő tehergépkocsi és az üzemi laboratórium rendelkezésére bocsátották az új próbadaráló kisgépet, valamint a keverőgépet. S mindezt rövid három hónap alatt. Pedig három hónap nem nagy idő, mindössze kilencven egy-hány nap — és mégis! Ha arra gondolunk, hogy hazánk minden üzemében a fentiekhez hasonló jelentős, vagy még ennél is jelentékenyebb beruházások történtek, méltán tölthetünk el bús kétségekkel: lám, mily nagy idő három hónap! De hogy alaposabban szemléltsük el a beruházások jelentőségét, itt írjuk meg: az üzembe helyezett gépek, berendezések, felszerelések összértéke a November 7. gyárban meghaladja a negyedmillió lejt. Negyedmillió három hónap alatt, másszóval 83.333 lejt havonként. Ez pedig naponta mintegy 2720 lejt jelent. Egy nap alatt csaknem 3000 lejt beruházás egyetlen üzemben. Hát országsszerte? Szédítő magas számokkal emelkedne ez az összeadás, ha elvégeznénk. A lényeg azonban nem a számokban rejlik, hanem abban, hogy a számok alapja acéliből, betonból épült és sok-sok lelkesebből, öntudatból, amellyel hős munkások állunk, egész dolgozó népünk a szocializmus építő hazánkban. Ezt jelenti számunkra a szocialista iparosítás, amely pártunk következetes, bölcs politikája nyomán napról-napra jobban és jobban kiteljesedik.

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs mondotta pártunk III. kongresszusán előterjesztett jelentésében: „A munkásszátyai, a parasztság, az értelmiség, szoros egységben felzárkózva harcoltunk pártunk dicsőös zászlaja alatt hazafias lendülettel és meggyőző erővel indul harcba a kongresszuson kitűztől, nagyszerű csók valóra váltásáért, s a győzelmet ér el a szocialista hazánk fejlesztésében és felvirágoztatásában.

Néplünk így járul hozzá a szocialista világrendszer győzelméhez a kapitalizmussal folytatott békés versenyben, így járul hozzá a béke örökös diadalához.”

Ha ebből a szempontból mérlegeljük eredményeinket, könnyebben felismerhetjük: mily nagy jelentősége van minden napnak, minden órának, minden percnak, nagyszerű, új életünkben.



A borongós őszi időjárás már rég elfeledte a nyári szünidő eseményeit. Minden, ami a nyáron történt, ma már csak elmosódó emlékként él a diákokban. A Maros iszapos hullámai barátságátlanul hűvösek, a parkok fái alaposan megkopaszodva várják a telet. Hol van már a nyár perzselő forrása, hol van a gondtalan vakáció?

Reggelként az iskolában érkező gyermekeket a kálvária barátságos duruzsolása fogadja. Jól esik köré gyűlni, s a barátságos melegben meg egy szót átadni az aznapra leendő, megbeszélendő, nehezebb feladatokról. Nyolc hét telt el már a tanév kezdete óta s az első évharmad végének közelsége fokozott munkára serkenti a tanárt s diákot egyaránt.

Az elmúlt nyolc hét eseményei alapján legtöbb iskolában már felmérték a várható eredményeket s megtekintették a szükséges lépéseket a hibák, hiányosságok kijavítására.

Pár nap múlva megkezdődik a dolgozatírások időszaka, mely fokozott erőfeszítést követel minden tanulótól, de ugyanakkor megadja a lehetőséget a tanulmányi eredmény határozott javításához is.

A legtöbb iskolában megnyugtató a helyzet. Kétségen kívül ebben az évharmadban

vérszínünk iskolában jobb lesz az általános tanulmányi eredmény, mint tavaly ilyenkor. Javulás észlelhető az iskolai fegyelem terén is, bár még mindig akad fegyelmezetlen tanuló.

Az iskola és az ifjúsági szervezetek erőfeszésén lépnek fel a tanulásban kullogó s a rendetlenkedésben „denjáró” tanulókkal szemben. Igazi eredmény azonban csak akkor jelentkezik, ha az iskola mellett, a szülő is figyelemmel kíséri gyermekeik tanulmányi munkáját és viselkedését. Különösen fontos a szülői ellenőrzés most, amikor a dolgozatíráshoz való készülődés szívszűkítő munkát követel a gyermekektől.

Lapunk hasábjain mi is szeretnénk a szülőket segítségére sietni s hasznos tanácsokkal gazdagítani pedagógiai tapasztalataikat. Ne feledjük el, hogy azok a jegyek, amelyeket a gyermekek értektőlükben évharmadonként hazavisznek, nemcsak a saját munkájukat tükrözik, hanem képet adnak bizonyos mértékben a szülői nevelőmunka eredményeiről is. Azt szeretnénk, hogy ez a kép valamennyi szülő részére kedves újságot adjon, megérdemlje a vitathatatlan „jelést”!

SZASZ JÁNOS

Abécé

Ez itt a könyv. Lányom, vigyázza járj vele. Játéknál csillogóbb sok karcos vagy kövér jele. Nincs benne blüver és nincsenek csodák, csak a kezünkkel változó végtelen világ lesz érthető, ha jeleiből összeállt a szó.

Nem vettem én e könyvet, mégis én adom. Mi mind, jövőd szülői: ez a társadalmam, ahol a fényes értelem jeles közlő és szépeit, mit felnőtt gondolat, boldogan, viselünk érted annyian.

A. bé... Betűk és kurta mondatok. A szó kopog, de nemsokára már kihallod a zenét. Vágy neki, Verám s állj közénk!

Szívügyük az iskola...

Néhány nappal ezelőtt, berázmázott, megnagyított fénykép került a tanári szoba falára. A fényképezőgép lencséje az új iskolapadokon dolgozó szülőket örökítette meg. A szorgalmasan gyűlölő szülői csoportjában felfedeztem Kovács Lajost, egyik tanítványom édesapját.

Sokat hallottam öntől a dolgozatíráshoz való készülődés szívszűkítő munkájáról, iskolaszervezetéről. Az utóbbi három évben én is tanultam vagyok annak a segítségnek, amelyet iskoláknak nyújt. Kovács Lajos a 12-es számú hétértékes iskola szülői bizottságának régi tagja. Na-

gyobbik leánya, Gizike egy évtizede lépte át először kis elosztályosként az iskola kapuját. S az évek múlását juttatja eszünkbe kisebbik leánya, Rózsika, aki az idén hagyta el szeretteit iskoláját.

Nem unta meg Kovács elvtárs, annyi év után az iskolai munkát? — kérdezzük.

Mindig szívesen keresem fel az iskolát, hiszen két leányom talált ott második otthonra — feleli, s érezzük, hogy szívesen szívből jönnek.

Kovács Lajos elvtárs értékes segítségét nyújt mindig isko-

lánknak. Az új, kényelmes, korszerű padok, a képek rálátás és egyéb iskolai felszerelések mind az ő munkáját dicsérik. A Dilmítrov gyár szorgalmas, jól képzett asztalos, s az üzemi társadalmi munkájából is kivesszi részét. Szabad idejét úgy osztja be, hogy abból jut bőven az iskola támogatására is.

Látásra zárkoztam, szóltan embernek tűnik, de a szülői értekezleteken, megbeszéléseken elhangzott okos, megfontolt, hozzájárulással, javaslattal ellenkezőt bizonyították. Éber szem minden hibát észre vesz, javaslattal életrevalóak.

Az iskola támogatása mellett segíti az oktató-nevelő munkát is. Számtalan esetben vetett fel a szülői értekezleteken a gyermekek tanulmányi helyzetének, fegyelmének megjavítására vonatkozó kérdéseket. Nagyon szereti leányait és éppen ezért úgy neveli őket, hogy fegyelmű, becsületű, munkaszerető emberekkel váljanak. A Kovács házaspár az iskolai rendezvények hagyományos pénztárosa és büfé szervezője. S lehet-e számukra nagyobb öröm, társaságukért nagyobb jutalom, mint mikor egy-egy jóslatukkal ünnepség bevételével hozzájárulhatnak az iskola szebbé, tökéletesebbé tételéhez.

Kocsik Agnes, tanár

Szülőknek a nevelésről...

A. Sz. Makarenko

Mindenek előtt tudnunk kell, hogyan él, mi iránt érdeklődik, mit szeret és mit nem szeret, mit akar és mit nem akar a gyermekünk.

A szülői tekintély alapja nem lehet más, mint a szülők élete és munkája, magatartása, állampolgári arcúlat.

A gyermeket helyesen, normálisan nevelni sokkalta könnyebb, mint átnevelni.

A büntetés lényege: az egyén attól, hogy a közösség elítéli, miközben tudja, hogy helytelenül járt el. A büntetés nem elnyomáson alapszik, hanem az elkövetett hiba átélésén, a közösségből való ideiglenes kiközösítés élményén.

Három kérdés — három felelet

Az iskolai munka eredménye nagyrészt a gyermekek egyéni tanulásától függ. Arra vonatkozólag, hogyan tanuljon a gyermek, szabályokba foglalható módszer nincsen. A gyermek tanulása fordított idejét úgy kell beosztanunk, hogy a legteljesebb mértékben hasznosítani tudja. Éppen ezért feltétlenül ellenőriznünk kell munkájában. Az alábbi példákkal

szeretnénk bemutatni néhány tanulási módszert.

Hogyan tanul a gyermek otthon?

A kérdést Molnár Dolna X. osztályos tanuló édesanyjához intéztük. A válasz a gyermekek munkájával, szabadidejével töltött édesanya gondoskodásából fakad. Arról tanusodik, hogy mindkét szülő törekedik nemcsak a gyermek tanulására, hanem szabadidejének helyes beosztására is. Az édesanya nem elégszik meg csupán annyival, hogy a kislány beszámoljon az iskolai eseményekről. Nemcsak az ellenőrző könyvekből értesül előmeneteléről, felkeresi az osztályfőnököt, elbeszélget az eredményekről, nehézségeiről, rendszeresen részt vesz a szülői értekezleteken. — Ezt mondja a kislány otthoni munkájáról.

Dolnát itthoni tanulására nincs különösebb gondom. Amikor hazajön az iskolából rövid pihenés után hozzálát a tanuláshoz. Sorra veszi a tantárgyakat, valamennyiből alaposan elkészül. Ha delután el kell mennie valahová, reggel egy órával hamarabb felkel, hogy átismételje, meg egy szót átolvassa a leckét. Férjével együtt arra törekszik, hogy önállóan szorgoskodjon, saját erejéből próbáljon megküzdeni a nehézségekkel is. Segíteni csak nagyrítka szoktak. Osztályzatai arról tanusítanak, hogy célravezető ez a módszer. Tavaly év végén a nyolcadik volt az osztályban, az idén a negyedik.

Örömmel hallottam a szülői értekezleten, hogy igyekvő, szorgalmas gyermek.

Eredményes a tanulás más formája is: a közös tanulás. Ennek szép példáját láttuk a pernyával művelődési otthon tanulószobájában. A városi népzenei egyesület elnöke, Ulrich Mária és Nadabán Ilona elvtársnő, a pernyával alapszervezet titkára válaszolnak a kérdésre.

Eredményes-e a tanulószoba munkája?

A tanulószoba létesítésének gondolata már régen deidegtelt, kedves terve a pernyával népzenei egyesület. Egyre több szülő kért bennünket, próbáljunk valami megoldást találni arra, hogy az olyan gyermekek, akiknek édesapja és édesanyja dolgozik, délelőtt, vagy délutánonként ellenőrizzék, segítse a tanulásban. A pernyával asszonyok összefogtak. A tanárkönyvtár együttes határozta, hogy tanulószobát létesítsenek. A tanítást a tagjai vállalták, hogy felváltva, szabadidejükből néhány órát a gyermekek ellenőrzésére fordítanak. Harmadik éve minden ősszel újra megnyitja kapuját a tanulószoba. Egyre több szülő küldi ide a gyermekeit. Sokszor még olyan gyermekekkel is találkoztunk, akiknek édesanyja otthon van ugyan, de biztosítottabbnak látja a kislány, vagy kislány tanulását, ha azt tanári felügyelet mellett és tanuló társakkal közösen végzi. Ha lecke-készítés közben felmerül valamilyen tisztázatlan kérdés, a szülőket tanár azonnal felvilágosítja. A népzenei egyesület tagjai arra törekednek, hogy a gyermekek zavartalan tanulási körülményeit elől-évre teljesíthető tegyék.

Nagy feladat hárul a pioníregységre is a tanulás, a szabadidő megszervezésében. Ezt igazolja a szépfalusi hétosztályos iskola pionírjainak példája is.

Hogyan segíti a pionírszervezet a tanulás jó megszervezését?

A pioníregység választásán merült fel a kérdés: mit tegyenek az olyan tanulókkal, akik a tanulás során nehézségeikbe ütköznek, lassabban tanulnak, s ezért osztályzatuk is gyenge. Apoll Tamara, Cogaia Dorina, Ienada Mihai, Revesi Agnes VII. osztályosok, éitanulók. Nem szeretnék, ha év végére báki is az osztályukból rossz eredményt érne el, esetleg nem vizsgázhatna, éppen az évközben megmutatókozó gyenge előmenetel miatt. Ezért elhatározták, hogy az internátusban megszerzik a közös tanulást. Ez nem jelenti azt, hogy valamennyi lecke együtt tanulnak, hanem azt, hogy az olyan feladatokat, amelyek nehezebbek, így az algebrát, vagy az idegen nyelvet, ket elmagyarázzák a gyengébb tanulóknak. Ezért az osztály éitanulói a pioníregység választásán javasolták, hogy alakítsanak ilyen tanulócsoporthot, a tanulók között. Így járul hozzá a pionírszervezet a tanulási eredményességhez.

(R. J.)

Meleg családi légkör

B. Evike iskolánk legudvariasabb, legrendszertesebb tanulója közé tartozik. Többször érdeklődtem édesanyjánál nevelési módszere felől, de minden alkalommal csak titokzatosan mosolygott.

Nemsokára elárulom, de előbb még a fiainál is elérem az eredményt — mondta s már tudom, hogy nem valami hétköznapi módszerrel lehet szó.

Nemrég ellátogattam hozzájuk. Az 5 tagú családot az asztal körül egy iv papír fölé halolva, vitatkozva találtam. Kérem engem is beavattak a családi tanácsba. Rövid magyarázat után megtudtam, hogy a család teljes létszámában udvariassági és tisztasági versenyben küzd a minden héten kijáró első díjért. Míg a nyár elején Pisti és Laci rendszeresen „ugratják” Évit és társait — a többi három verseny alatt teljesen leszoktak erről. A verseny állandó jellegű s az eredményt táblázatra rögzítik. Aki a szabályokat megsérti az rossz pontot kap, aki viszont udvarias szízlével, testvéreivel, környezetével az jó pontot szerez. A múlt héten például Laci azért nyert a versenyen, mert a többi napos eső után szabad idejében, bezárkózva a nyárlkonyhába, kilenc pár cipőt tisztított meg.

A pionírház zenei szakkörében



Az aradi pionírház szakkörének tevékenységében sok iskolás vesz részt. Sok leendő ifjú zenész jár rendszeresen a próbákra, hogy minél jobban megismerje a hangszerek titkát. Képzünkön: a zene egy csoportja szorgalmasan gyakorol.

A nevelés fontos eszköze

A 2-es számú Olga Bancic középiskola IMSz örhelye fontos szerepet tölt be a diákok nevelésében.

Tanca Mária, az iskola IMSz alapszervezetének titkára a következőket mondja az IMSz örhely feladatairól:

Rendkívül nagy segítséget jelent az IMSz szervezet nevelőmunkájában az örhely. Arra törekszünk, hogy a kifizesszött íráskor, rajzok, túlkörzések tanulmányi eredményeiket, bemutassák az iskolánkl. Villi tevékenység, a szabadidő helyes megszervezésében használt módszereinket, a hazafias munkában elért sikereinket is. A szerkesztőbizottság úgy intézkedett, hogy ezek az íráskor, rajzok bírálják a fonákosságokat, a tanulást, az egymás iránt tanúsított helytelen magatartás kirívó esetét. IMSz örhelyünk tevékenysége tehát nem egyoldalú.

IMSz örhelyünk a dícséret hangján szól a következő példáról. Erre éppen nemrég nyílt

alkalom. Ugyanis a jobb előmeneteli tanuló segítségével a tanulóban hátramaradt diákok is kijavították gyenge osztályzataikat. Az IMSz örhely dícsérete lelkes munkára ösztönzi őket.

Elítéli IMSz örhelyünk a rendelleneseket is. Így a mostani szám azokat bírálja, akik igazolatlanul hiányoztak az óráról. Megemlékezik IMSz szervezetünk az iskola fontosabb eseményeiről is. Így a közelgő beszámoló s vezetőválasztás közgyűlésre hívja fel az IMSz tagok figyelmét. Az IMSz örhely szerkesztőbizottságának tagjai igyekeznek tudomást szerezni az iskolában történő legpróbb eseményekről is. Így az örhely tevékenysége valóban hozzájárul az iskola IMSz szervezetének nevelőmunkájához.

Odahaza se terheljük túl gyermekeinket!

Egy rég esedékes baráti látogatás során figyeltem fel először a nevelői munka egyik időszerű kérdésére. A delután órákban jóismerősen lakásán kellemes beszélgetésben telt az idő. Együtt volt a család, csak a nagyobbik kislány hiányzott. Hamarosan ő is megérkezett: zongora órára volt. Gyors uzsonna után engedelmét kért s hozzáfogott leckeéhez.

A beszélgetés az iskolára, a gyermekekre s a tanulásra terelődött.

Először a kislányunkat — mondotta az édesanya. — Rengeget tanul szegény. Délután az iskolában van. Hetente egyszer gyakorlati órájuk van, egyszer karéknak mennek. Az iskola messze van, ilyenkor eltelik csaknem az egész delután. Zongorázni tanul, tornára jár s idehaza is segít egy keveset.

Az apa is közbeszólt: — Nagyon szeretném, ha legalább egy idegen nyelvet tökéletesen beszélné. Szeretném magánórát írni, de ez újabb heti két órát jelent. Ugy értem a gyerekek van tehetsége s szeretném mindazt nyújtani neki, amiről én csak álmodhatam annak idején.

Ekkor találkoztam először közvetlenül a gyermekek túlterhelésének igen gyakori formájával. —

A gyermekek túlterhelése egyaránt foglalkoztatja a pedagógusokat, orvosokat és szülőket. Az iskolák tantervét illeti igyekeznek megszüntetni a tanulók túlterhelését. A tankönyvszerkesztők körültekintő gondoskodással választják el egymástól a feltétlenül szükséges ismereteket a csak hasznosaktól s így kívánnak könnyíteni a tanulók munkáján.

Az iskolai munka okozta túlterhelésről gyakran esik szó, de annál kevesebbet beszélünk a gyermekeknek a családban tör-

tendő fokozott igénybevételéről, pedig ezen a legkönnyebb segíteni.

A baj akkor kezdődik, ha a szülői pontatlanul mérli fel gyermekük képességeit. Gyermekeikben csodagyereket látnak, akinek egyaránt van hajlama a zenéhez, sporthoz, balatához, sőt a nyelvtanuláshoz is. Melyiket válasszák a számos lehetőség közül? Mindegyik hasznos, de egyúttal túlságosan igénybe veszik a gyermek idegrendszerét.

A túlterhelésnek másik, hasonló formájával is gyakran találkozunk. A gyermekek sem tehetsége, sem kedve nincs a zenéhez. Számukra teljesen elégtendő a kötelező iskolai zeneoktatás. A szülők ennek ellenére arra kényszerítik, hogy rendszeresen látogassa a magánzeneórákat is s odahaza órák hosszat szorgalmasan gyakoroljon.

Ilyen esetekben, ha nem is hallgatnak csak a gyermek véleményére, ne feleljék kikérni az iskolai énektanár tanácsát is, mert ez gyakran megoldja a kérdést.

Az otthon okozta túlterhelésnek leggyakoribb formája az, ha a szülői tanítási napokon erőn felelő igénybeveszik gyermeküket a ház és a házkörül munkában. Különösen káros, ha a gyermeket tanulás közben kéri meg egyik, vagy másik feladat elvégzésére. Ha akad ilyen feladat — a tanulás megkezdése előtt, vagy után, biztatjuk a gyerekeket, de egyéni munkájában ne háborgassuk. Legjobb, ha a gyermek előre

Harmadik csillogó gyermekemről tekint várokozással a padok elöl sőt fátalag s lelkesen magyarázó tanárnőre. Szinte tapintható az a kapcsolat, amely ebben a pillanatban összefogja az osztályfőnököt és a harmadégy hatodik osztályos tanuló szívét, gondolatát.

Osztályfőnöki órán vagyunk! Mennyi érzés és gondolat viharzik át a nevelők és a gyermekek szívében egy ilyen izzó hangulatú osztályfőnöki óra alatt. Az órák követő beszélgetés során a következőket mondtam: Pon Gizella tanárnő, az Ocskó Teréz Középiskola VI. osztályának vezetőtanára:

Minden osztályfőnöki óra előtt úgy érzem magam mint a kérés, aki kedvenc virágos kertjébe lép. Arra gondolok, hogy ma újra ki kell gyomlálnom egy gyomot s helyébe nem virágokat kell ültetnem.

Milyen sikerrel végzem ezt a munkát?

En magam mindig többit, nagyobb sikereket várok, de örömmel töltöken el az apróbb eredmények is. Azt szeretném, ha az én osztályom csupa miniatyarekból állana s a többi kártárs is csak az én tanítványaim hőstetteiről beszélgetne a tanáriskolában.

Közben a folyosón sétálgató egyik tanítványára mutat:

Ez a gyermek ebben a tanévben sok örömet szerzett, nekem, bár az első tanít-

A műszaki fejlődés szolgálatában

Az ARADI PRECIZIA kisipari termelőszövetkezet óragyártó részlegén az elmúlt évekhez viszonyítva idén jelentős mértékben fellendült az újítómozgalom. Ez részben annak tulajdonítható, hogy az újítási bizottság körültekintően szervezte meg munkáját, állandó támogatásban részesíti az újítókat, ésszerűsítőket, felkarolja a dolgozók kezdeményezését és mind nagyobb mértékben hasznosítja a termelésben az új belső tartalékokat. Erről tanuskodnak az alábbi adatok is. Azok az újítások például, amelyek már hosszabb ideje alkalmaznak a termelésben, 1960-ban 123.191 lej értékű megalkarítást eredményeztek a vállalatnál. Az idén elfogadott és gyakorlatba ültetett ésszerűsítések, műszaki korszerűsítések viszont előzetes számítás szerint 267.879 lej értékű megalkarítást jelentenek. Ebből is megállapítható, hogy az eredmények figyelemre méltóak.

A szövetkezet műszaki Irodájának kimutatásai szerint az 1960-as év folyamán összesen 43 újítási javaslatot nyújtottak be a dolgozók. Nem érdektelen megemlítenünk, hogy ezek közül 24 indítvány munkásoktól, 19 technikusoktól, 4 javaslat mérnököktől, 2 pedig adminisztratív dolgozóktól érkezett a műszaki Irodához. Eredménynek számít az is, hogy az újítási javaslatok egy részét — szám szerint 5-öt — ifjúmunkások nyújtották be.

A javaslatok közül 15-öt már gyakorlatba ültették, további négy pedig hosszadalmasabb kísérletezéseket igényel.

ÖRÖMMEI ALLAPITHATJUK meg azt is, hogy határozott fejlődésről tanuskodik az újítási javaslatok műszaki értéke is. Figyelemre méltó például Simolan Petru mester javaslata, amelynek lényege újrendszert alkalmazni a szerszámok és óraszerkezetben. Simolan elvtárs új megoldása tekintélyes anyag- és munkadát megalkarított eredményre, amelynek összértéke az első használati év folyamán előzetes számítások szerint mintegy 30.000 lej megalkarítást jelent.

Erdemes említést tennünk arról az újításról is, amelynek alkalmazásával most kísérleteznek a vállalatnál. Az egyik műszaki munkaközösség azt indítványozta, hogy a lemezről készült fogaskerekeknél az eddigi alkalmazott marási műveletet helyett préselt sajtóval alkalmazzanak.

Bus Zoltán esztergályos és munkaközössége szintén értékes javaslattal járul hozzá a termelés műszaki fejlesztéséhez. Indítványuk gyakorlatba ültetése lehetővé teszi, hogy a fémrudakból előállított apró kerekkel marás helyett húzógéppel állítsák elő a fogakat és a művelet után darabolják a kerek méreteinek megfelelően a fémrudakat. Ez a módszer szintén tekintélyes megalkarítást eredményez majd a termelésben.

A TERVEZŐIRODA MUNKA-KÖZÖSSÉGE új, az eddigieknél sokkal gazdaságosabb megoldást javasolt az óraszerkezetnek a vázhoz történő rögzítésére. Ezt az eljárást sikerrel alkalmazzák. Előzetes számítások szerint az évi megalkarítás e műveletnél nem kevesebb, mint 80.000 lej.

Erdekes és igen gazdaságos módszert ajánl az az indítvány is, amely az órai végek hőtárolására történő domborításának automatizálását javasolja. A szóban forgó művelet elvégzéséhez szükséges felszerelés tervvel most készülnek az üzemben. A módszer előnye: mintegy 32.000 lej megalkarítást eredményez és nagy mértékben fejleszt a munkavédelmet.

SZAMOTTEVŐ JELENTŐSÉGE a kísérletezésre elfogadott új, laplapp-készítési is, amely az óratengelyek csapjainak a jelenlegi termelésénél nagyobb pontosságú finom csiszolást végzik majd. E készítmények tervvel szintén most készülnek. Az újítás a megalkarítások mellett jobb minőséget is eredményez a szóbanforgó műszaki eljárásnál.

Nem elegendő azonban csupán az újításokról, ésszerűsítésekről, korszerűsítésekről beszámolunk. Szükséges említést tennünk azokról is, akik áldozatkész munkájukkal rendszeresen hozzájárulnak az üzem

műszaki fejlődéséhez. Ezek közé az öntudatos, lelkes dolgozók közé sorolhatjuk Weisz Lajos közorúst, Simolan Petru prototípus-mestert, Muosi Lajos mestert, Bus Zoltán esztergályost, Böhm Vilmos minőségellenőrt és másokat.

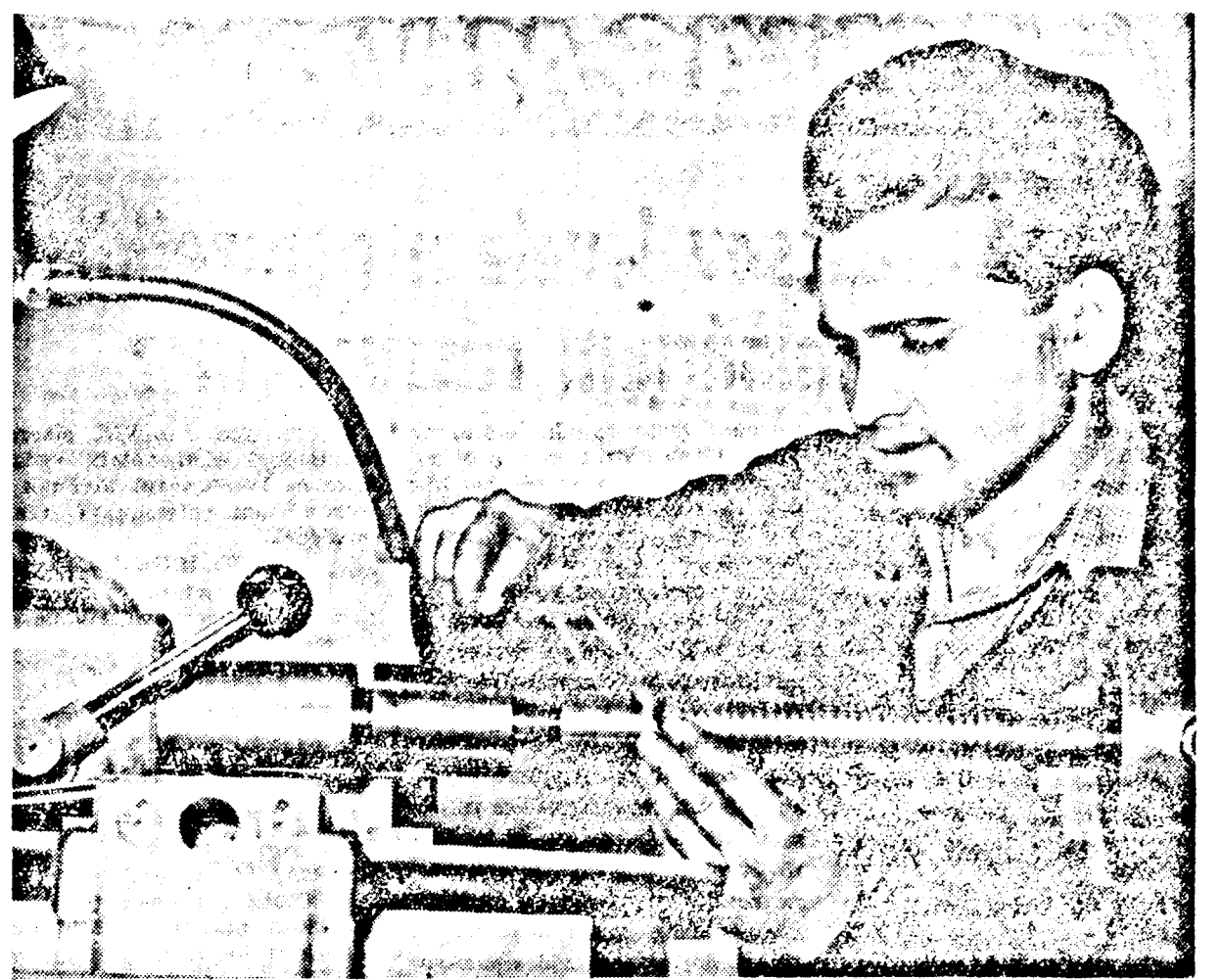
A TECHNIKAI IRODA munkaközössége elhatározta, hogy az újítómozgalom további fejlesztése érdekében már a közeljövőben széleskörű műszaki propagandát fűt ki a vállalatban és rendszeresen népszerűsíti azokat, akik kiemelkedő eredményeket érnek el a téren. Célszerűtlenek ki a tovább, hogy újítóbizonyítványokkal ösztönözzék a mozgalom résztvevőit és kiállításokat rendeznek az ésszerűsítések, korszerűsítések, újításokból. E kezdeményezések kétségkívül további fejlődést eredményeznek majd a Precizia kisipari termelőszövetkezet újítómozgalomában, a termelés és a munkatermelékenység növelésének, az önkéntes árt csökkenésének, az új technika alkalmazásának szolgálatában.

Bárd Oszkár, mérnök

Sok ezer dolgozó vesz részt a hazánk festői vidékeire szervezett kirándulásokon

A szép időre való tekintettel sok ezer dolgozó rándult ki az elmúlt hetekben az ország festői vidékeire. A fővárosi dolgozók különösen a Prahova-völgyébe, Dolinára, Szilágyvárosba, a Csukás-tóhoz, a Békási szoroshoz s természetesen az új víznyílómédenéhez látogatnak el. Az ONT-Carpati Turisztikai Iroda Iasi fiókja kollektív kirándulásokat szervezett a fővárosba, Galacra, Konstancára, valamint a Konstancza tartományi kollektív gazdaságokba. A Kolozsvár tartományi dolgozók főleg Marosvásárhelyre, Bánffihunyadra, Nagyabnyára, Besztercére és Szilágyvárosba látogattak el.

Pim Eugen, a Dimitrov gyár szerszámműhelyében dolgozik. Mindennapi munkájában nagy segítséget jelent, hogy a Bikov-Bortkevic gyorsfémvágási módszert alkalmazza.



Jól megszervezett népi egyetem

Az általános ismeretek bővítéséhez igen nagy támogatást nyújtanak dolgozóink számára az üzemekben működő népi egyetemek. A népi egyetemek népszerűségének „titka” abban rejlik, hogy sokan érzik tudásuk gyarapításának szükségességét, a termelési feladatok sikeres teljesítése céljából. A tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a népi egyetemek hallgatói új ismeretek birtokában jobban megállják helyüket mindennapi munkájukban.

A Ranghet-gyárban ebben az évben nagy körültekintéssel végezték a népi egyetem megszervezését. Így tantervben szerepel a gyártás technológiai folyamata, közgazdaság, valamint országunk történelme. A népi egyetem vezetősége helyetlenek találta azt a tavaly alkalmazott módszert, hogy min-

den órán más-más előadó tartson előadást. Az idén a népi egyetem előadásait Tomodan Georgehe mérnök, Chiscan Traian mérnök, valamint Hrițan Ioan főkönyvelő tartják.

A tanterv gondos összeállítására, az előadók helyes megválasztására, valamint az alapos szervező munka már most, év elején eredményesnek bizonyult. Az elmúlt évhez viszonyítva jelentős mértékben növekedett a hallgatók száma. Egyesek, mint Tisza Emil, Andel Georgehe, Duna Ferenc és más dolgozók az idén is rendszeresen látogatják az előadásokat. Az elmúlt évhez viszonyítva általában elmondhatjuk, hogy javult a látogatottság, növekedett a hallgatók érdeklődése a tantárgyak iránt. Tucsánvi Virginia tanulmányi igazgató ugyanis a tantervekkel kardíve egyeztetett vonzónak tenni az egyes előadásokat. Így például a tanterv szerint a gyártási technológia című tantárgy keretében decemberben közös látogatást terveznek Besicára. A Románia történelme tantárgy egyik érdekes fejezetének ígérkezik az aradi régészeti múzeum meglátogatása. A Tudó-

mány- és Kultura Terjesztő Társaság (SRCS) közreműködésével sor kerül diafilmek vetítésére az üzemi klubban, ami szintén elősegíti majd az előadott tárgyak alaposabb elsajátítását, a hallgatók ismereteinek további gazdagítását.

A gondos előrelátással megszervezett tanulás természetesen meghezozza a maga gyümölcsét. Az első hónap eredményei is igazolják, hogy a dolgozók részéről igen nagy érdeklődés mutatkozik a népi egyetem előadásai iránt és ez minden bizonnyal az elkövetkező időben sem csökken. Biztosíték erre a dolgozók kiapadhatatlan tudáshozzámja és nem utolsósorban az a gondos körültekintés, amellyel a Ranghet-gyárban a népi egyetem előadásait megszervezték.

L. H.

Terjed a talaj leromlását megelőző akció

Az állami és kollektív gazdaságokban nagykihasználású területeket telkesítettek, a lejtős oldalakat és leromlott területeket sokhelyet gyümölcsfákkal és szőlővel ültették be. Pitești tartományban november elejéig több mint 7.400 hektáron végeztek ilyen munkákat, közel kétszer akkora területen, mint ahogyan eredetileg tervezték. A telkesítést, fa- és szőlőültetést a legtöbb helyen önkéntes munkával végezték el a kollektivisták és társultak.

A lejtős területek szőlőültetése való előkészítésében a legjobb eredményt Galac tartományban, különösen Bujoru, Beresti, Tecuci és Galac rajonokban érték el. Ebben a tartományban a szocialista mezőgazdasági szektor fejlődésével és megerősödésével egyidőben

több mint 800 hektár leromlott területet tettek újra termővé. Az akció gyors ütemben terjed Craiova, Kolozsvár, Konstancza és Temesvár tartományokban is. Az év elejétől november 1-ig 14.000 hektárt készítették elő fa- és szőlőültetésre.

A talaj leromlásának megelőzését és leküzdését célzó akció kiterjedt sok szántóterületre, legelőre és kaszálóra is. Mezőgazdasági gépgyáraink az utóbbi időben mind több váltoékével látják el a mezőgazdaságot s így lehetőség van arra, hogy több mint 850.000 hektár lejtős területen a víz lejtásával ellentétes irányú szántást végezzenek. Ez a szántási mód megakadályozza a talaj lemosódását és jó terméseredményt biztosít.

Nem szabad elhanyagolni az őszi mélyszántást

Csaknem mindenütt földbe került a mag, betakarították a kapásnövényeket, a kukoricát, a takarmányrepat stb. Itt-ott a tható még kis kupokban a akoricaszár a mezőn, máshol szépen zölde a koral vetés. Ez azonban nem jelenti azt, hogy már véget ért az idei mezőgazdasági munkálatok. Most van az ideje annak, hogy állami és kollektív gazdaságokban nagyobb figyelmet fordítsanak az őszi mélyszántás elvégzésére és az istálló-trágya kihasználására.

A rajoni mezőgazdasági osztályhoz beérkezett jelentések alapján kollektív gazdaságaink az őszi mélyszántást eddig 48 százalékkal végezték el. Ez a munka lassú ütemben haladt a vetés idején. Szeptember 1-től november 11-ig mindössze 1581 hektáron végezték el ezt a fontos munkát. Nagyobb területen csak a kiirtási, majláti, iratosi és sági kollektív gazdaságok végeztek őszi mélyszántást ebben az időszakban. A kistratosi, vladimirescul, szépfalusi és zárdoraki gazdaságokban viszont csak 60–90 hektáron végezték el az őszi mélyszántást, ez idő alatt. A világiós, pankotai, alunisi, szentlányi, másfal kollektív gazdaságban, egyetlen hektár őszi mélyszántást sem végeztek az elmúlt két és fél hónap alatt. Itt az ideje, tehát, hogy minden gazdaságban növeljék az őszi mélyszántás ütemét.

Nagyobb figyelmet a talajjavításra

A bőséges termés hozam eléréséhez nem elegendő a jó szántás. Szükséges, hogy kollektív

gazdaságainkban nagy figyelmet fordítsanak a talajjavításra is, még pedig úgy, hogy a szántás alkalmával minél több istállótrágyát juttassanak a földre. Most, az őszi mélyszántás igen jó alkalom erre. Ha azonban az eddigi munkát ellenőrizzük, meg kell állapítanunk, hogy e téren is hatható-sabb intézkedésekre van szükség. Az őszi folyamán mindössze 2009 hektár területre tették istállótrágyát. Ezen a téren a vingal, iratosi, majláti, sági és kiirtási kollektív gazdaságok dolgoztak eredményesebben. A vingal kollektív gazdaságban például 211, az iratosi 205, a majláti 170, a sági 110, a kiirtási 100 hektár területre terítették is-

Az Amerikai Egyesült Államokban november 8-án lezajlott elnökválasztásokon John Kennedyt, a demokrata párt jelöltjét választották meg az Egyesült Államok elnökévé.

Noha a Gallup-intézet és több nagy amerikai napilap közvéleménykutató ankétja már néhány nappal a választások előtt megjósolta Kennedy sikerét, a választási küzdelem annyira szoros volt, hogy ezek a jóslatok csupán november 9-én este váltak valósággá.

Az amerikai választók változásokat, az amerikai bel- és külpolitika feltúlvizsgálását akarják, nem csupán a vezető személyek leváltását. Ez a lényeges következtetés szüriődik le az elnökválasztások elemzéséből.

Az amerikai választók milliói, azaz, hogy Kennedyre szavaztak a fegyverkezési hajszra fokozásának politikájá ellen, a nemzetközi feszültség fenntartása ellen foglaltak állást, vagyis kellő válaszbán részesítették a republikánus kormányt, amely állampolitika rangját emelte „a háború küszöbén való egyensúlyozás” imperialista politikáját. A provokációk és más országok szuverenitása ellen elkövetett durva merénylések politikáját. A republikánusok választási kudarcának okát tehát nem a két párt választási programja közötti különbségekben kell keresni (hiszen ez a különbség mikroszkopikus méretű), ha egyáltalán létezik (valaha) hanem abban, hogy a republikánus kormány milyen irányba vonzolta Amerikát.

Külpolitikai kommentár

Az amerikai elnökválasztások jelentősége

Az Eisenhower kormány még a választások kiűsűsében sem értette meg, hogy az amerikai nép megelégedett, hogy rabja legyen a fegyverkezési hajszának. Így aztán, amint a Time című amerikai folyóirat írja, noha a választások Amerika kapuja előtt állottak, az Eisenhower kormányzat újból növelte a katonai kiadásokat. Csupán az utóbbi hetekben, írja a folyóirat, az Egyesült Államok katonai kiadásai 1167 millió dollárral növekedtek. Ugyanakkor, egy Angliával kötött megállapodás alapján, az Egyesült Államok elnyerte a jogot, hogy poláris rakétákkal felszerelt tengeraltjárókat küldjön Skóciába.

A Nixon-Lodge pár nagy meglepetésére, az Eisenhower kormányzat legutóbbi akciói nemcsak, hogy nem növelték a republikánus jelölt választási kilátásait, hanem pontosan ellenkező hatást váltottak ki.

James Marlow, az Associated Press hírmagyarázója, Nixon és a republikánus párt választási kudarcának okait elemelve, rámutat arra, hogy a demokrata párt győzelme, akik egymástán 13-szor szereztek meg az ellenőrzést a kongresszus fölött, „arra figyelmeztette a republikánusokat, mint pártot, hogy nem tartanak lépést az amerikai választók többségének gon-

Újfajta bőrfesték

Újfajta bőrfestéket állított elő Szekernyész István, a kolozsvári Solidaritatea kisipari termelőszövetkezet bőrfestő részlegének vezetője. A kazeln alapanyagú bőrfesték ötször-hatször olcsóbb mint a régebbi nitrolakk és ezenkívül minőségileg is sokkal jobb, nagy előnye, hogy a hét alapszínből minden színárnyalatot elkészíthetnek és utánózhatók vele a kigyó- és gyilkost is. Az új festék használatát más szövetkezetekbe is bevezették.

A Tartományi Múzeum

közl, hogy az újjárendezett képtár és régészeti osztály megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10–13 és 16–19 óra között. Bejárat a könyvtár melletti kiskapun.



Vasárnap, november 12.

BUKAREST 1.
6: Román népi melódiák.
6.30: Szórakoztató muzsika.
7: Hírek, központi sajtószemle.
7.15: Hazafias dalok.
7.30: Román népzene.
8: Vidám klub.
8.20: Esztrád muzsika.
9: Feltörő hangverseny.
9.30: Gyermek rádiószínház.
10.30: Schubert mű.
11.07: Működő együttesek a mikrofon előtt.
11.40: Ismert köny-

Szimfonikus hangverseny

Vasárnap, november 13-án, délelőtt 11 órakor ifjúsági hangverseny.

Műsor: L. Janacek: Laské tance; N. Brinzeu: Koncert-szimfónia zongorára és zenekarra; áriák Bizet: Carmen, Saint-Saens: Sámson és Delila című

operákból; Csajkovszkij: Dal; Dunajevskij: Ária a Szabad szél című operettből; Beethoven: Házaatás-nyitány. Bérlet részére a VII. számú szelvény érvényes. Jegyek az ügynökségnél és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

Vasárnap, november 13-án este 7 órakor népszerű szimfonikus hangverseny a Ranghet-gyár dolgozói részére. Vezetényl Nicolae Brinzeu. Közreműködnek: Vilkovics Károly, a kolozsvári Román Opera szólistája és Stepan Eliza.

Műsor: Elizavietti: Erdélyi táncok; Janacek: Laské tance; opera- és operett-áriák; Beethoven: Házaatás-nyitány. Jegyek az ügynökségnél és a hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál.

KOLOZSVAR. 7–8 (román és magyar nyelven): Látogatás a Nemzeti Színház és a román opera művészeinél. Esztrád-hangverseny. Irodalmi és zenés összeállítás: a legszebb román népbaldák.

Fizessen elő

a Vörö s Lobogó-ra

Az ipari termékeket árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet

november 8-tól kezdődően a következő fizetekben is **árusít részletre:**
15-ös számú férfi készruha üzlet
a Köztársaság útja és az I. C. Frimu utca sarkán,
85-ös számú női készruha üzlet
a Köztársaság útja és az Eminescu utca sarkán.

Az IOIL Electrometal

ARAD, Aurel Vlaicu út 139. szám — Telefon 33-31, 31-94

gyártmányai:

- I. Kombinált és sport gyer-mekkocsik
- Fémútorok kárpitozással
- Háztartási cikkek
- II. Búza- és kukoricalliszt
- Fekete és cinnezett drótból készült fonadékok
- Dróthálók
- Kereskedelmi öntvények
- Tűzhelyek
- Lemezlyukasztók
- III. SP 750. sztergapadok
- 13 mm fűzőgépek
- IV. Fémfalcskák „pítkezésekhöz
- Fémtartályok
- Féműből készült „ezek-rányok, stb.

Vállaljuk különböző fém- és villamossági javítások elvégzését, valamint akkumulátorok töltését és formázását!



A tartományi mozivállalat közli filmszínházaink alábbi műsorát:

DÓZSA GYÖRGY filmszínház: Mosliman Panin. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Fiatal házasok története. HERBAK JÁNOS filmszínház: Az osztag parancsnoka. I. L. CARAGIALE filmszínház: Bölcsődal. IFJUSÁGI filmszínház: Apák és fiúk. PROGRESUL filmszínház (Ujrad): Fiatalság. SOLIDARITATEA filmszínház (Gáj): A Nagy család. MAKSZIM GORKIJ filmszínház (Mikela): Táviratok. DECEMBER 30. üzemli filmszínház: Karnevál. TEBA üzemli filmszínház: Bogáncs.

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

N. Sz. Hruscsov levele a nemzetközi diákszeminárium résztvevőjéhez

BERLIN. (Agerpres). — TASZSZ:

A német kérdés békés rendezésének problémájával foglalkozó nemzetközi diákszeminárium november 12-i tanácskozási ülésén Jiri Pelikan, a Nemzetközi Diákszövetség elnöke bejelentette, hogy N. Sz. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke levelet írt a szeminárium résztvevőjéhez. Oleg Kutafin, a szovjet külügyvezetője felolvasta a levelet, amelyet a jelenlévők viharos tapsal fogadtak.

A levél a következőképpen hangzik:

Kedves barátaim!
Friedrich professzor, szemelármunk elnökség bizottságának elnöke, levélben közölte velem, hogy önök megvitatták a német kérdést és a kérdés békés rendezésének útjait. Nagyon helyes dolog, hogy az ifjúsági szervezetek képviselői érdeklődést tanúsítanak a jelenkor fontos kérdéseiről. A német kérdés rendezésétől a béke sorsa, valamint az ifjúság jövője, a tanulmányokhoz, munkájához és pihenéséhez szükséges feltételek megteremtése függ. A jelen pillanatban az egyik központi nemzetközi kérdés a második világháború maradványainak felszámolása, a békeszerződés megkötése a két német állammal és ezen az alapon Nyugat-Berlin kérdésének megoldása azáltal, hogy szabad városi státust

tutumat biztosítanak számára. Minél előbb kötik meg a békeszerződést, annál tartósabb békét biztosíthatunk nemcsak Európának, hanem az egész világnak.

A Szovjetunió a német kérdés olyan rendezése mellett foglalt állást, amely megfélemlíti a hitlerista agressziót elszorított népek érdekeit; amely szem előtt tartja a német nép érdekeit és nem hátrányos az érdekeket egyikre nézve sem. Rendellenes dolog, hogy 15 évvel a második világháború befejezése után a német népek még nincs békeszerződés. A békeszerződés hiánya csak a nyugat-németországi revansista köröknek van hasznára, akik akadályokat gördít a két német állam közelségének és együttműködésének útjába.

Meg kell kötni a békeszerződést, ebben szentesíteni a fennálló helyzetet és akkor ki fog tisztulni a politikai légkör Európában. Ily módon gátat vetünk a német militarizmus új jelenségeinek. A történelem arra tanít, hogy bűnt követ el saját népével szemben, aki lebecsüli a veszélyt, amelyet a német imperializmus és revansizmus jelent a béke ügye számára.

Mi azt óhajtjuk, hogy tárgyalások után rendeződjen a békeszerződés kérdése és az összes érdekelt államokkal együtt készsek vagyunk megkezelni a kérdés haladéktalan rendezésének útját.

Eredményes munkát, sikeres tanulmányi előmenetelt, egészséget és boldogságot kívánok a szeminárium valamennyi résztvevőjének.

N. HRUSCISOV,
a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke

Moszkva,
1960. XI. 12.

Az Olasz KP titkárságának nyilatkozata a közszociális választások eredményeiről

ROMA. (Agerpres).

Az Olasz Kommunista Párt titkársága november 12-én nyilatkozatot tett közszociális választások eredményeiről. A nyilatkozat hangsúlyozza, a választások eredménye „ismét bebizonyította, hogy az Olasz Kommunista Párt a legfőbb munkás és népi erő, minden demokratikus haladás kulcsa”.

„A népi győzelemnek általános képét egy másik országos jelentőségű körülmény egészíti ki, nevezetesen az, hogy a kereszténydemokrata párt és a jobboldali alkotmányellenes erő nyílvánvalóan teret vesztek” — hangsúlyozza a továbbiakban a nyilatkozat.

Amin az Olasz Kommunista Párt titkársága hangsúlyozza, mindezek a tények „azt mutatják, hogy a választók eltökélten a baloldali erőkre szavaztak és kétségkívül a megújulás irányát követik”. E tények ugyanakkor „az országban észlelhető balmozulástól is tanusodnak”.

— * —

TÜNTETÉSEK VENEZUELABAN

Amin a Prensa Latina hírlap közölte, Caracasban, Venezuelában a kormányzat a nemzeti népi győzelem és tüntetést rendeztek, tiltakozásul az ellen, hogy a nemrég lezajlott kormányellenes és amerikaiellenes tüntetések több résztvevőjét letartóztatták.

A gyűlésen a különböző politikai pártok képviselői a letartóztatottak haladéktalan szabadonbocsátását és egy népi kormány megalakítását követelték.

Az ázsiai és afrikai országok szolidaritási tanácsa állandó titkárságának ülészaka

BEIRUT. (Agerpres). TASZSZ: Az ázsiai és afrikai országok szolidaritási tanácsa állandó titkárságának ülészaka folytatja munkálatait Beirutban.

A november 10-i ülésen a Szovjetunió, India, Indonézia, a Kínai NK, Irak, az Egyesült Arab Köztársaság, Marokkó, a Guineai Köztársaság és más küldöttségek vezetői szüneteltak.

Az elsőként felszólaló Harbi Mohammed, Algéria küldötte, lelkes beszédet mondott. Az algériai nép — hangsúlyozta — hőiesen harcol szabadságáért és függetlenségéért, a francia és az amerikai imperializmus közös akciói ellen. Biztosak vagyunk győzelemünkben — mondta Algéria képviselője —.

mert az afrikai és ázsiai, valamint más békeszerető népek segítenek és támogatnak bennünket.

Guinea, Kenya, Marokkó, az Egyesült Arab Köztársaság és Szomáliföld küldöttségei beszédet mondtak a figyelmet arra, hogy a fiatal afrikai és ázsiai államok veszélyt fenyegetnek a gyarmati hatalmak részéről, amelyek most taktikát változtatnak: megadják a politikai függetlenséget, de a gyarmati hatalmak, hogy megtarthassák az ellenőrzést nemzetgazdaságuk felett. Guan Chand, India küldötte felhívta az afrikai és ázsiai népeket, fokozzák szolidaritásukat az imperialista és kolonialista iga alóli végleges felszabadulásukért, teljes függetlenségük kivívásáért. India — mondta — nemcsak Algéria és a Kongói Köztársaság népei, hanem a gyarmati lázban selymülő összes népek számára követeli a függetlenséget.

Ci Csao-tin, a Kínai Népköztársaság küldötte bírálta az ENSZ tevékenységét és kijelentette, hogy ez a szervezet „az amerikai politika eszköze”.

Diplomáciai kapcsolatok létesülnek a Román Népköztársaság és a Ciprusi Köztársaság között

A Román Népköztársaság és a Ciprusi Köztársaság képviselői november 10-én Athénben lefolyt megbeszélések eredményeként megállapodtak abban, hogy a két ország között diplomáciai kapcsolatokat létesítsenek nagykövetségi szinten.

A Román Népköztársaság megbízottjának felszólalása a közgyűlés 6. számú bizottságában

NEW YORK. Az Agerpres küldöttség vezetője a 6. számú bizottságban folytatódó a nemzetközi jog kérdéseivel foglalkozó albizottság ülésén a Román Népköztársaság küldöttségét vezette az ENSZ-szervek működésük során nem tartják tiszteletben a nemzetközi jogszabályokat.

A vita során újból felszólalt Edvin Glaser professzor, az RNK megbízottja, s vitába szállt az Egyesült Államok, Hollandia, Anglia és Olaszország küldöttségeinek álláspontjával, amely — a közgyűlés gyakorlatával ellentétben —

korlátozni igyekszik az ENSZ-nek a nemzetközi jog terén kifejtett tevékenységét.

A román küldött hangsúlyozta, hogy a nemzetközi jogra fontos hivatást vár a nemzetközi kapcsolatok szabályozása terén. Eppen ezért az Egyesült Nemzetek ama szerveinek, amelyek az államok közötti kapcsolatokra vonatkozó nemzetközi jogokkal foglalkoznak, szem előtt kell tartaniuk tevékenységük során az általánosnak ismert jogelveket, a népek törvényeit, és a jelenkor élet objektív valóságát. E. Glaser rámutatott, hogy az államok közötti kapcsolatokban a nemzetközi jog mindaddig csupán egyetlen elvet vett figyelembe

— amely csak azoknak az érdekeire van tekintettel, akik kizsákmányolták a gyarmati és félgymarmati népeket —, nevezetesen a kártérítés elvét. Ma azonban a nemzetközi jognak le kell szögeznie: minden egyes népek joga van ahhoz, hogy maga rendelkezze saját természeti kincsével és anyagi erőforrásaival, és hogy a gyarmatosítók kéréseinek legalább részben visszafizessék mindent, amit jogtalanul elcsatoltak.

A vita további során Mexikó, Ceylon, Ghana, Brazília és más országok küldöttségei lényegében a román küldött javaslatait támogatták.

A vita folytatódik.

A román ENSZ-küldöttség tevékenysége a gazdasági és pénzügyi bizottságban

NEW YORK. Az Agerpres küldöttség vezetője a gazdasági és pénzügyi bizottságban folytatódó a nemzetközi jog kérdéseivel foglalkozó albizottság ülésén a Román Népköztársaság küldöttségét vezette az ENSZ-szervek működésük során nem tartják tiszteletben a nemzetközi jogszabályokat.

A felszólaló a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a Kelet és Nyugat közötti kereskedelem távolról sem meríti ki a tényleges lehetőségeket. Még sok akadály állja útját a nemzetközi kereskedelem fejlődésének, ami súlyos következményekkel jár, főleg a gyengén fejlett országok számára. Hivatkozott e tekintetben Új-Zéland, Irak és más országok képviselőire, akik nyilatkozatukban állást foglaltak a megkülönböztetési politikának a nemzetközi gazdasági kapcsolatokból való kiküszöbölése mellett.

Bazil Serban befejezésül szorgalmazta a szovjet nyilatkozat elfogadását, amely magában foglalja a gyengén fejlett országok gazdasági érdekeinek megvédését szolgáló elveket is. Tekintettel a nyilatkozat fontosságára, a 2. számú bizottság egyhangúlag elhatározta, hogy a javaslatot a gazdasági és

szociális tanácsban kell megvitatni.

A bizottság ezután rátért a nemzetközi gazdasági együttműködésre vonatkozó angol nyilatkozat megvitatására, amely azonban lényegében nem ült fel a kérdés legfőbb gyakorlati és politikai vonatkozásait.

A bizottság több tagja bírálta a nyilatkozat fogytékosságait és módosító javaslatot javasolt.

A román megbízott két módosítást javasolt. Az első követelte, hogy tartsák tiszteletben minden államnak azt a szuverén jogát, hogy természeti kincsével és erőforrásaival felelősen rendelkezze, továbbá, hogy a nemzetközi gazdasági kapcsolatok terén tartsák tiszteletben a jogegyenlőséget, az azonos értékű csere és a kölcsönös előnyök elvét. A második módosítás indítványozta, hogy a gyengén fejlett országoknak nyújtott segítséget ne kössék politikai, gazdasági, vagy katonai feltételekhez.

A vita tovább folyik.

Az ENSZ-közgyűlés munkálatai

NEW YORK. (Agerpres).

Az ENSZ-közgyűlés november 11-én délután plenáris ülést tartott, a biztonsági tanács egyes nem állandó tagjainak és az ENSZ gazdasági és szociális tanácsa egyes tagjainak megválasztása kérdésében.

Az elsőként felszólaló Nigériai küldött javasolta, hogy halasszák el a biztonsági tanács és a gazdasági és szociális tanács tagjainak megválasztását, minthogy a speciális politikai bizottság e két ENSZ-szervezet

összetételének kibővítéséről tárgyal. A nigériai küldött javaslatát szavazás alá bocsátották és 51 szavazattal 38 ellenében el is fogadták. Az ázsiai és afrikai országok és a szocialista tábor országainak küldöttségei Nigéria javaslata mellett szavaztak. 9 küldött tartózkodott a szavazástól. A nyugati országok többsége a javaslat ellen szavazott.

A közgyűlés november 14-én újra összeült, hogy megvitassa a biztonsági tanács és a gazdasági és szociális tanács tagjainak megválasztását.

Ki mérgezte meg Felix Moumiet?

KAÍRO. (Agerpres).

Amin a BTA hírlap közölte, a kairói tudósítók a jelenlegi utrakolonialista ügyekről írtak. Genben megérkezett Felix Moumienak, a Kameruni Népi Szövetség elnökeinek meggyilkolása mély felháborodást váltott ki az afrikai országok kairói megbízottjainak sorában.

Mint ismeretes — írja a tudósító — a genfi rendőrség vizsgálatot indított Moumie meggyilkolásával kapcsolatban. Ennek ellenére az itteni közvélemény kételkedik abban, hogy a vizsgálat valóban fel akarja kutatni a gyilkosokat és azoknak, akiknek parancsára tették elkövetni. „Mi amugyis

jól tudjuk, hogy kik a tettesek — jelentette ki Kamoun Szakeo, a Kameruni Népi Szövetség fővezére a bizottságának tagja. — A gyilkosok tagjai az úgynevezett Vörös kéz szervezetnek — egy gyilkosokból és terroristákból álló bandának, amelyet a 2. számú lóda (a francia korméltárító szolgálat — szerk. megj.) létesített az afrikai felszabadító mozgalom vezetőinek legyilkolására.

Szakeo elmondta, hogy a banda tagjai 1958-ban meggyilkolták R. Ounobet, a Kameruni Népi Szövetség akkori elnökét, 1959-ben pedig sikertelen merényletet követtek el Moumie ellen. Ezekben és más hasonló esetekben a gyilkosok „nyomtalanul eltűntek”.

Az USA bökkenője pénz — mondta Oszende Afana, a Kameruni Népi Szövetség képviselője az ázsiai és afrikai országok szolidaritási tanácsának állandó titkárságában. A francia imperialisták szövetkezett amerikai imperialisták az igaz vétkesek Moumie meg-

gyilkolásában. Washington óriási pénzüsségeket folyósít, fegyverzetet küld Algériába, Kamerunba és más országokba, hogy gátat emeljen a kolonializmus ellen küzdő afrikai népek önrendelkezésének útjába. Afrikában senkinek sem szabad ábrándokat táplálnia az USA-val kapcsolatban, amely a gyilkosságokat és a gyarmati háborukat finanszírozza.

GENF. (Agerpres). A szakorvosok, akik a genfi kanton kórházban november 3-án elhunyt Felix Moumie, a Kameruni Népi Szövetség elnöke halálának okait vizsgálták, kijelentették, hogy Moumie megmérgezték. Denis Monier svájci orvosprofesszor a Journal de Genève című lapban nyilatkozatot tett közre, amelyben hangsúlyozza, hogy a genfi egyetemi laboratóriumban és a zürichi orvostudományi intézet laboratóriumban végzett elemzések egyaránt azt bizonyították, hogy Moumie taliummal megmérgezték.

SPORT

CFR—Teba 1:0 (0:0)

A tartományi bajnoki rangadót a vasutas csapat megérdemelten nyerte.

Zazari Dinamo—UVA (Amte) 2:1 (0:1)

Újabb hazai vereséget szenvedett a vagongyári együttes. A fiatal, fürgőbő játékosokból álló zazari csapat jobb volt ellenfeleénél s lelkes játékkal rászolgált a győzelemre. Góllö-

vők: Jerger (11-esből), illetve Szakács és Szász. Részletes beszámolóinkat a két mérkőzésről lapunk keddi számában közöljük.

Választások Okinawában

TOKIO. (Agerpres). TASZSZ:

November 13-án megválasztották a Rikugi-szigetek törvényhozó gyűlésének tagjait. Okinawa 450.000 választója 29 tagot választ a törvényhozó gyűlésbe.

15 év telt el azóta, hogy a Csendes-óceán térségében véget ért a háború, de Okinawát, Japán területének szerves részét még mindig az USA tartja megszállva. Ez az amerikaiak legjelentősebb katonai hídfője a Távoli-Keleten. Amerikai sajtójelentések szerint, az amerikai adófizetőknek kerek egy milliárd dollárjába kerül a különböző hatóságok rakéták elhelyezése szolgáló okinawai pályák, valamint a tengeri és légi támaszpontok felépítése.

A helybéli lakosságnak még ennél is többre kell az amerikai megszállás. Okinawa lakossága továbbra is háborús körülmények között él. Japán sajtójelentések szerint az amerikai katonai parancsnokság a sziget szántóföldjeit katonai objektumok céljaira korboltja el a legtöbb iparágak — a cukoripar és a halászat — megsemmisült. Minden kilence-

dik lakos teljes vagy részleges munkanélküli. A lakosság többsége nyomorban él. Egyetlen okinawai lakos sem utazhat szabadon Japánba, nem tisztheti ki a japán nemzeti zászlót. Egyetlen japán lap sem jelenhet meg katonai cenzúra nélkül. Az okinawai adófizetők háromszor annyit adót fizetnek, mint az amerikaiak.

Az okinawai demokratikus erő a japán—amerikai agresszív katonai szerződés hatálytalantása, az amerikai megszállás megszüntetése, az amerikai csapatok kivonása mellett és a katonai támaszpontok építése ellen foglalkozik állást a választásokon. Követelik, hogy csalóják vissza Okinawát Japánhoz és adják meg a lakosoknak a jogot, hogy elküldjék képviselőit a japán parlamentbe.

Amin azonban az Aszahi című lap jelentette, Ikeda japán miniszterelnök november 10-én, Fukuokában ísmét kijelentette, hogy a japán kormányának nincsen szándékában tárgyalásokat folytatni az USA-val, Okinawa visszacsatolása ügyében.

A kongói helyzet

ADDIS-ABEBA. (Agerpres).

Az Etiópian Herald című lap, a kongói eseményekre utalva, hangsúlyozza, hogy véget kell vetni a militarista rendszernek, amelyet a kolonialisták utasítására és közvetlen segítségével vezettek be az országba.

A kongói helyzet rendezése érdekében — írja a lap — „első lépésként fel kell számolni a militarista rendszert, amelyet Mobutu ezredes diktatúrája hozott létre. Véget kell vetni ennek a diktatúrának”.

LEOPOLDVILLE. (Agerpres). Amin a Borba című lap leopoldvillei tudósítója jelenti, az amerikai nagykövetség nem adta meg a vizumot a kongói törvényes kormány ENSZ-képviselőinek, Thomas Kanza és Maurice Mpolo minisztereknek newyorki beutazásukhoz. Az

amerikai nagykövetségnek ez az eljárása „kellemetlen benyomást” keltett. Kanza, a kongói küldöttség vezetője — amint a tudósító rámutat — levelet írt tézett Timberlakehez, az USA kongói nagykövetéhez. Levele, ben tiltakozik az ellen, hogy az amerikai nagykövetség indokolatlanul megtagadta a beutazási vizumot Kongó küldöttségétől. Ugyanakkor hangsúlyozza: az amerikai nagykövetségnek ez a határozata „azt bizonyítja, hogy az USA kedvező színben lefesti magát a Kongóban létrejött számos illegális rendszer előtt”.

LEOPOLDVILLE. (Agerpres). A Kongói Köztársaság fővárosában rendkívül feszült a légkör. Mobutu bandái, amelyek Kamitatu, Leopoldville tartomány vezetőjét is letartóztatták, féktelenül garázdálkod-

nak a városban, ahol emiatt teljes zűrzavar uralkodik. A Tanjusz hírlap közölte leopoldvillei tudósítójának jelentése szerint, november 11-én számos nagykövetség ideiglenes ügyvivő felkereste az ENSZ-képviseletet és felhívta a figyelmet arra, hogy Mobutu bandái nyíltan fenyegetik a diplomáciai testületet és a diplomáciai kirendeltségek tagjait. Mobutu bandái az utóbbi napokban egész sor felháborító cselekedetet követtek el. A többi között behatoltak a jugoszláv ügyvivő lakásába, ahol hátrahagytak egy kis tárgyat, bántalmazták az indiai ügyvivő sofőrjét, megmozdították az ügyvivőt, Libia nagykövétét kényszerítették, hogy szálljon ki gépkocsijából és megpróbálták behatolni az Egyesült Arab Köztársaság nagykövetségének épületébe.